



DOSSIER DE PRESSE  
OFFICE PUBLIC  
de la langue occitane  
février 2020 QU'ES AQUÒ ?



*L'occitan, bien plus qu'une langue, c'est une ouverture d'esprit.*



Gropament d'Interès Public entre :



**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE**

[www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

# SOMMAIRE

<b>Transmettre la langue... s'ouvrir au monde .....</b>	<b>p. 3</b>
<b>L'Office public de la langue occitane, qu'es aquò ? .....</b>	<b>p. 4</b>
1. Un outil au service de la langue occitane	
2. La politique linguistique à l'horizon 2023	
<b>Un objectif : construire l'occitan de demain .....</b>	<b>p. 6</b>
1. Quatre champs d'action pour augmenter le nombre de locuteurs	
2. Trois modalités d'intervention pour transmettre et sociabiliser la langue occitane	
<b>Quelques repères sur l'OPLO .....</b>	<b>p. 11</b>
<b>Nous contacter .....</b>	<b>p. 12</b>



# Transmettre la langue... s'ouvrir au monde

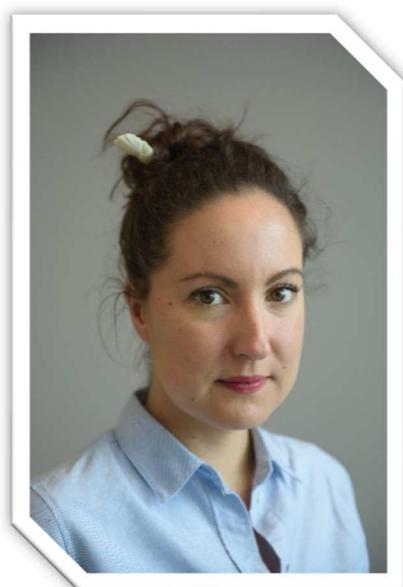
« Pour qui vit en Nouvelle-Aquitaine et en Occitanie, la langue occitane et sa culture affleurent partout au gré d'un nom de rue, dans la résonance d'un accent, d'une expression dans la bouche d'un voisin. La langue occitane et sa culture ont participé à forger une certaine idée du vivre-ensemble, qui perdure encore.

Pourtant, insuffisamment transmise et valorisée, cette coloration toute particulière de notre lieu de vie commun est en train de s'étioler. Fort de ce triste constat, nos deux Régions ont souhaité, aux côtés de l'État, unir leurs forces pour que l'Office public de la langue occitane œuvre à la préservation et à la transmission de cette langue. Ce nouvel outil dans le paysage institutionnel a pour mission d'augmenter le nombre de locuteurs actifs, c'est-à-dire de personnes qui parlent, lisent, utilisent et transmettent la langue occitane, en particulier parmi les plus jeunes générations.

Pour cela, les partenaires de l'Office public de la langue occitane lui ont donné mission de mieux accompagner les actions visant à la transmission et à la socialisation de la langue dans les territoires, par l'école et en-dehors ; de mobiliser les individus, les familles, les associations, structures de formation et collectivités territoriales. Il nous faut aussi mieux connaître les usages et les représentations, afin de mieux faire connaître la richesse de cette langue et susciter l'envie de sa découverte.

Nous avons la conviction profonde qu'apprendre l'occitan, c'est redécouvrir son territoire, en comprendre l'histoire, s'y attacher plus encore, que l'on vienne d'ici ou d'ailleurs. C'est une opportunité supplémentaire de lier connaissance, partager une culture locale, découvrir des savoir-faire, une autre manière de vivre. Connaître l'occitan facilite également l'apprentissage de nouvelles langues, permet de communiquer avec le monde latin de l'Italie jusqu'à l'Amérique du Sud en portant des valeurs universelles et actuelles, basées sur la solidarité et la tolérance.

L'occitan, c'est bien plus qu'une langue et un territoire, c'est une ouverture d'esprit et au monde. »



---

*Charline Claveau-Abbadie, conseillère régionale déléguée aux langues et cultures régionales de la Région Nouvelle-Aquitaine, est présidente de l'Office public de la langue occitane.*

---

# L'Office public de la langue occitane, qu'es aquò ?

## 1. Un outil au service de la langue occitane

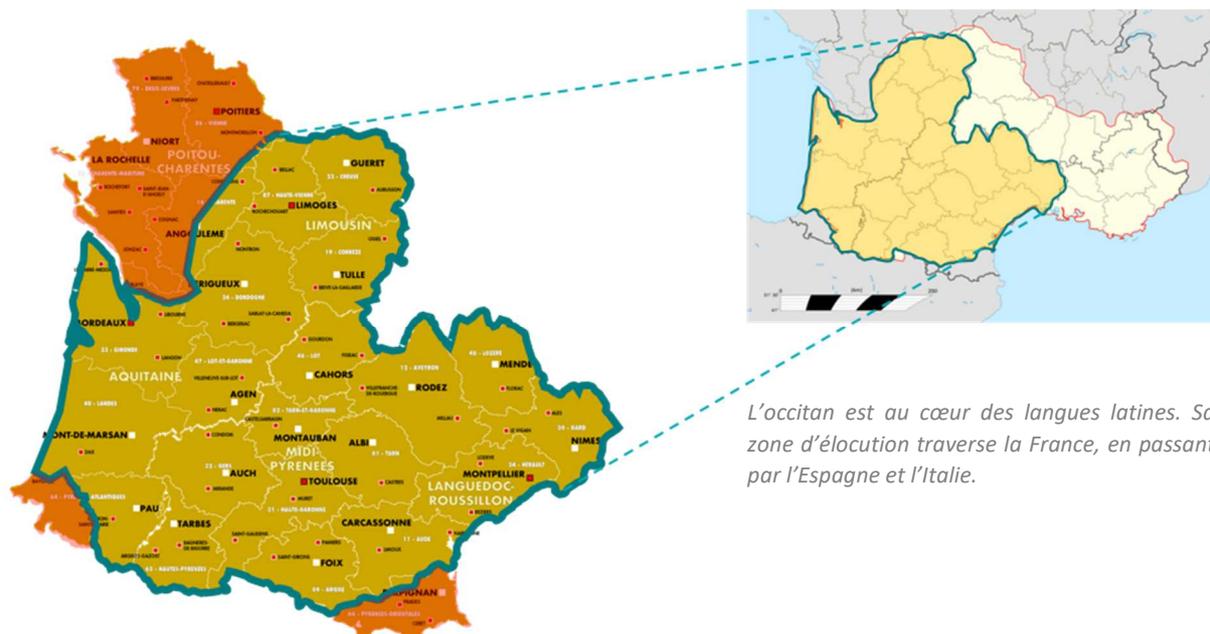
### ➤ Un outil interrégional de gouvernance partagée

Créé en 2016, l'Office public de la langue occitane (OPLO) est un groupement d'intérêt public (GIP) né d'une conviction partagée par l'État (ministère de l'Éducation nationale et ministère de la Culture) et les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie : celle de renforcer et mutualiser les politiques partenariales menées en faveur de la langue occitane.

L'Office est un outil **interrégional** et **inter académique** qui incarne un lien entre l'État, les Régions et les différents opérateurs œuvrant pour la langue occitane. Il intervient sur la **politique linguistique**, et œuvre tout naturellement pour mettre les acteurs en relation, piloter, impulser ou accompagner des projets. Il veille à l'harmonisation des actions sur l'ensemble du territoire, notamment dans le domaine de l'enseignement, avec pour objectif **d'augmenter le nombre de locuteurs actifs**.

### ➤ Une action étendue de l'Atlantique à la Méditerranée

Avec un périmètre d'action qui s'étend de l'Atlantique à la Méditerranée, du Massif central aux Pyrénées, couvrant ainsi l'ensemble de la zone occitanophone des régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie (**22 départements**), l'Office soutient la promotion de l'occitan et favorise l'enseignement et la transmission de la langue.



### Le saviez-vous ?

*Qu'elle soit appelée langue d'oc, gascon, languedocien, limousin, provençal, béarnais, ou patois, il s'agit pourtant bien de la même langue dans sa diversité : l'occitan !*

## 2. La politique linguistique à l'horizon 2023

Le plan d'action pour la politique linguistique partenariale portée par l'Office public de la langue occitane a été voté pour la période 2019-2023.

Ce document a été élaboré après une **large concertation** auprès de ses partenaires, afin de définir les **priorités stratégiques** de l'Office pour les années à venir, et décliné autour de quatre grands axes :

Accompagner et  
conseiller

Axe 1

- **Action 1** – Rôle d'animation territoriale
- **Action 2** – Rôle d'expertise et d'accompagnement
- **Action 3** – Rôle d'expérimentation et de capitalisation

Observer et  
mesurer

Axe 2

- **Action 4** – Mesurer la pratique de la langue
- **Action 5** – Mettre en place un dispositif de concertation permanente avec les acteurs

Communiquer et  
faire connaître

Axe 3

- **Action 6** – Rendre l'occitan attractif : valoriser un discours de preuve pour montrer les bénéfices de la pratique de la langue et du bilinguisme
- **Action 7** – Faire connaître l'Office et son rôle
- **Action 8** – Initier une politique partenariale avec les organismes publics d'intérêt pour la valorisation de la langue

Soutenir des  
actions de terrain

Axe 4

- **Action 9** – Soutenir l'enseignement scolaire
- **Action 10** – Soutenir la formation pour adultes
- **Action 11** – Soutenir les outils de régulation et de socialisation de la langue
- **Action 12** – Soutenir les projets rassembleurs et mobilisateurs des territoires au profit de la langue

### Périmètre d'action

*La politique culturelle (soutien aux manifestations, à la création et la diffusion de pratique/œuvres artistiques, industries créatives) reste de compétence régionale ou étatique et n'entre donc pas dans le champ d'action de l'Office.*

*Langue et culture constituent toutefois deux axes fondamentaux et complémentaires d'une politique publique efficiente en faveur des langues régionales.*

# Un objectif : construire l'occitan de demain

## 1. Quatre champs d'action pour augmenter le nombre de locuteurs

Développer la transmission, l'usage et la socialisation de l'occitan, accompagner les collectivités, évaluer et observer : telles sont les missions de l'Office public de la langue occitane.

Pour développer la pratique linguistique, l'Office cible particulièrement les **jeunes générations** et met en œuvre une politique publique linguistique concertée avec les différents acteurs (*Etat, collectivités territoriales, associations...*).

### Le saviez-vous ?

La langue occitane compte entre **9%** et **18%** de locuteurs bilingues d'après les enquêtes sociolinguistiques menées en ex-Aquitaine et en ex-Midi-Pyrénées de 2008 et 2010. Ces chiffres sont en cours de réévaluation.

#### ➤ 1 - La transmission de l'occitan

L'Office œuvre pour l'accroissement de la transmission de la langue occitane, ainsi que la pluralité linguistique et culturelle et l'attachement au territoire qu'elle représente. La cellule familiale et l'école sont les premiers lieux de contact avec la langue occitane. Ce sont des endroits privilégiés qui favorisent **plurilinguisme** et **multiculturalisme** autant que des valeurs de tolérance et d'ouverture au monde. La transmission de la langue occitane via l'école, qui est un acteur essentiel de cette transmission, se développe.



Près de **50 000 élèves** de la maternelle au lycée bénéficient d'un enseignement de/en occitan chaque année dans les académies de Bordeaux, Limoges, Montpellier, Poitiers et Toulouse. Il s'agit en effet de répondre à la demande croissante d'ouverture de nouveaux sites scolaires bilingues dans les écoles publiques ou des écoles associatives immersives « *Calandreta* » dans les 5 académies.

À l'initiative de l'Office, les **Journées occitanes de liaison collège-lycée** réunissent des collégiens et lycéens bénéficiant d'un enseignement de l'occitan.

En expérimentation en Nouvelle-Aquitaine, ces manifestations ont pour but de faire la promotion de l'apprentissage de l'occitan au-delà du collège, permettant ainsi de renforcer la continuité pédagogique avec le lycée.

L'Office apporte également un soutien à la **formation pour adultes**, avec un enjeu double :

- Soutenir les formations d'intérêt personnel, qui permettent de développer le vivier de locuteurs adultes ;
- Développer le nombre d'adultes en capacité d'utiliser la langue occitane dans un cadre professionnel, notamment les ressources enseignantes.

Bien que ce secteur concerne majoritairement un apprentissage et une pratique linguistique sur un temps de loisirs, les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie ont, à travers l'Office et depuis de nombreuses années, décidé de soutenir fortement des réseaux de formations pour adultes exerçant sur le territoire.

## ➤ 2 - L'usage et la socialisation de la langue

L'Office soutient, via l'octroi de subventions, **différents médias** produisant et diffusant des contenus audiovisuels et radiophoniques essentiellement, qui contribuent à la présence de la langue occitane dans la vie des territoires. Les objectifs sont une augmentation de la visibilité (et audibilité) de la langue occitane auprès du grand public, ainsi qu'une meilleure connaissance de la langue occitane et une meilleure diffusion d'outils permettant sa connaissance et sa transmission. Nous accompagnons également *Lo Congrès permanent de la lenga occitana*, dont la mission principale est la **régulation** de la langue et la **production d'outils linguistiques** de référence.

## ➤ 3 – L'accompagnement des collectivités

En soutenant la pratique de la langue occitane, l'Office souhaite contribuer à affirmer le positionnement des territoires en faveur de leur **identité linguistique**, à renforcer le lien intergénérationnel et la cohésion sociale.



Les collectivités territoriales, démultiplicatrices des politiques publiques, sont l'un des premiers relais des projets de terrain. L'Office expérimentera ainsi dès 2020 sa « stratégie des cœurs ». Cela consiste à **accompagner les communes** dotées d'une école bilingue ou immersive dans la valorisation de la langue occitane à travers leurs propres compétences (signalétique, environnement sonore, formation des agents, animations...).

## ➤ 4 - L'évaluation

**Un observatoire à l'échelle des deux régions.**

L'Office est chargé de centraliser, **organiser et diffuser les informations** relatives à l'état de la transmission et de la pratique de la langue occitane dans le cadre d'un observatoire de la langue occitane (*en cours de développement*).

Il tend à élaborer pour cela des bases de données et des outils cartographiques, qui permettent d'identifier les zones d'apprentissage, ainsi que leurs modalités. Cet **observatoire public** donnera une visibilité accrue de l'offre d'enseignement et de formation pour les habitants. Il garantira un suivi de l'évolution des effectifs d'élèves et permettra de prévoir les besoins en termes d'ouvertures de classes, ainsi qu'une mise en synergie des lieux d'enseignement et des acteurs linguistiques et culturels des territoires.

La mission évaluation mettra également en œuvre une **enquête sociolinguistique** tous les 10 ans environ. C'est au printemps 2020 que seront connus les résultats de la première enquête sociolinguistique à l'échelle des deux Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie ainsi que du Val d'Aran.

### **Une communication qui crée du lien**

*L'Office déploie des actions de communication afin de donner plus de visibilité aux actions menées dans ces quatre champs d'intervention.*

*Son plan de communication vise à casser l'effet de renvoi au passé avec une approche nouvelle dans l'univers occitan, tournée vers l'avenir et valorisant les usages contemporains de la langue.*

## 2. Trois modalités d'intervention pour transmettre et sociabiliser la langue occitane

### A. Un soutien aux opérateurs de terrain

L'Office apporte un **soutien financier** à des opérateurs associatifs, publics et privés qui œuvrent dans le domaine de la politique linguistique. La répartition des subventions répond à une logique territorialisée qui permet de **redistribuer les crédits** sur l'ensemble du territoire interrégional.

- L'une des priorités de l'Office est de trouver davantage de moyens financiers via les fonds européens notamment, mais également de participer à la professionnalisation du milieu associatif.
- Une autre ambition de l'Office consiste à veiller à un traitement équitable des opérateurs, notamment par la mise en cohérence des modalités de subventionnement et en tenant compte des spécificités de chaque territoire.

### Quels sont les projets éligibles ?

Toute action en faveur de la transmission et la socialisation de la langue occitane dans les régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie.

*(Sous réserve des conditions d'éligibilité)*

Exemples d'opérateurs soutenus :



## B. Les dispositifs portés par l'Office à destination du public

### Dispositifs ENSENHAR Étudiant et Professeur

L'Office public de la langue occitane propose une bourse d'étude aux **étudiants** désirant devenir professeurs des écoles bilingues français – occitan dans les régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie, et un financement de formation aux **professeurs** du 1<sup>er</sup> ou 2<sup>nd</sup> degré qui souhaitent enseigner l'occitan dans l'académie de Bordeaux (*dispositif expérimental*).

Les dispositifs **ENSENHAR** Étudiant et Professeur ont pour objectif de soutenir les vocations aux concours de recrutement des professeurs des écoles bilingues ou immersives, de former les professeurs monolingues à un nouveau langage d'enseignement, dans le cadre d'un partenariat entre le ministère de l'Éducation nationale et l'Office public de la langue occitane.

**BOURSE D'ÉTUDE  
POUR ENSEIGNER  
L'OCCITAN**

**ENSENHAR**

**Estudiant-a-s,  
venètz professor-a-s  
de las escolàs en lenga  
occitana!**

Bénéficiez d'une bourse d'étude pour devenir enseignant-e-s de classe bilingue en région Nouvelle-Aquitaine ou Occitanie\* !

\*Infos, conditions & liste des formations éligibles près de chez vous : [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

**OFICIPUBLIC**  
de la lenga occitana

Groupement d'intérêt Public entre :  
Nouvelle-Aquitaine Occitanie

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE** [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

**PROFESSEUR-E-S :  
FINANCEMENT  
DE FORMATION  
POUR ENSEIGNER  
EN OCCITAN**

**ENSENHAR**

**NOUVEAU**  
À COMPTER DE  
LA RENTRÉE 2019-2020  
UN MAINTIEN DE SALAIRE  
DURANT L'ANNÉE DE  
FORMATION EST ASSURÉ  
PAR L'ÉDUCATION  
NATIONALE.

Professeur-e-s du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>nd</sup> degré de l'académie de Bordeaux\*, formez-vous à l'occitan et donnez une nouvelle dimension à votre carrière !

Bénéficiez d'une formation financée par l'Office public de la langue occitane, dans le cadre du dispositif **ENSENHAR Professeur**, sur une année scolaire pour enseigner la langue occitane ou votre discipline\*\* en occitan.

\* Dispositif expérimental dans l'académie de Bordeaux.  
\*\* Discipline non linguistique

**INFOS & CONDITIONS :**  
[WWW.OFICI-OCCITAN.EU](http://WWW.OFICI-OCCITAN.EU)

**OFICIPUBLIC**  
de la lenga occitana

Groupement d'intérêt Public entre :  
Nouvelle-Aquitaine Occitanie

**ACADÉMIE  
BORDEAUX**

REGIUN AL-ANDREUQUE  
NÒUVELE-AQUITAINE

UNIVERSITAT DE BORDEAUX  
UNIVERSITAT DE TOULOUSE  
UNIVERSITAT DE MONTPELLIER  
UNIVERSITAT DE NANTES  
UNIVERSITAT DE CLERMONT-AU-PUY DE FRANCE  
UNIVERSITAT DE LILLE

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE** [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

## ➤ Dispositif DCL occitan / aide aux frais d'inscription

Le **diplôme de compétence en langue** (DCL) occitan permet à tout locuteur occitanophone de certifier ses compétences linguistiques selon le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL). Cet examen est organisé au printemps dans les différents centres d'examen de Bordeaux, Toulouse, Montpellier et Nice.

L'Office prend en charge 80% des frais d'inscription des candidats résidant en Nouvelle-Aquitaine et Occitanie lorsque ceux-ci peuvent justifier que leur démarche est à des fins professionnelles (*sous réserve des conditions d'éligibilité*).

**VOUS AVEZ VOTRE DCL OCCITAN\* ?**

**AIDE FINANCIÈRE À L'INSCRIPTION AU DCL OCCITAN 80% DES FRAIS D'INSCRIPTION PRIS EN CHARGE**

**Certifiez vos compétences linguistiques dans un but professionnel !**

L'Office public de la langue occitane soutient les candidats au DCL occitan\* dans les régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie et prend en charge 80 % des frais d'inscription\*\*.

INFOS & CONDITIONS : [WWW.OFICI-OCCITAN.EU](http://WWW.OFICI-OCCITAN.EU)

**OFICI PUBLIC** de la lenga occitana

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE** [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

### C. Le développement de partenariats

Afin de déployer la politique linguistique sur l'ensemble de son territoire, l'Office développe des partenariats avec les acteurs institutionnels à plusieurs échelles :

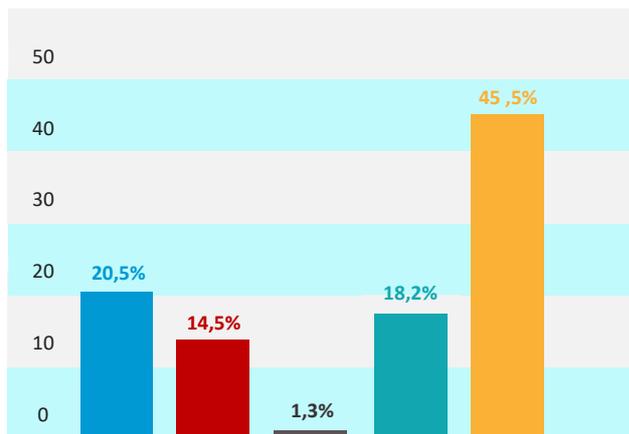
- État (*ministère de l'Éducation nationale et ministère de la Culture*)
- Collectivités territoriales (*Départements, Métropoles, Agglomérations, Communautés de communes, Communes...*)
- Parc naturels régionaux
- Offices publics linguistiques (*Office public de la langue basque, Office public de la langue bretonne...*)
- CIRDOC- *Institut occitan de cultura*
- Onisep

# Quelques repères concernant l'Office

En 2019, les contributions des membres à de l'Office s'élevaient à :

(en tenant compte des postes mis à disposition)

> 2,791 M€



## Ventilation des engagements financiers 2019 en %

- Outils de régulation et de socialisation de la langue
- Fonctionnement
- Projets rassembleurs au profit de la langue
- Formation pour adultes
- Enseignement

- En moyenne plus de **70 opérateurs** subventionnés en Nouvelle-Aquitaine et en Occitanie chaque année.
- Plus de **40 étudiants** et plus de **10 professeurs** bénéficiaires des dispositifs ENSENHAR Étudiant et Professeur depuis la création de l'Office.
- Près de **2700 adultes** inscrits dans des cours ou des ateliers soutenus par l'Office.

La **gouvernance tripartite** de l'Office entre l'État et les Régions est représentée par :



# Nous contacter

**Contact presse : Florie RICHARD**

**Chargée de mission évaluation-communication**

**Tél : 09 82 54 99 15**

**Mél : [florie.richard@ofici-occitan.eu](mailto:florie.richard@ofici-occitan.eu)**

**Antenne de Toulouse (siège) :**

*22, boulevard du Maréchal Juin, 33406 – TOULOUSE*

**Antenne de Bordeaux :**

*14, rue François de Sourdis, 33077 - BORDEAUX*

**AVENIDOR** PARTATJAR PARLAR **TERRITÒRI** ESPERIT  
**CULTURA SE CULTIVAR PATRIMÒNI COMUN**  
SOLIDARIDAT **TOLERÀNCIA** CONVIVIALITAT  
**ERETATGE VALORS COMUNAS**

*Retrouvez toute l'actualité de l'Office public de la langue occitane et abonnez-vous à sa lettre d'information directement depuis [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)*

